

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2025 m. birželio 16 d. Nr. 61-VS-(2.10.)

Šiauliai

Šiaulių kultūros centras, įm. kodas 302296711, Aušros al. 31, LT-76300 Šiauliai, atstovaujamas direktorės Deimantės Bačiulės, veikiančios pagal įstaigos nuostatus (toliau – Užsakovas), ir Eglė Narbutaitė, vykdanči individualią veiklą, pagal nuolatinio Lietuvos gyventojų individualios veiklos vykdymo pažymą Nr. 878712 (toliau – Vykdytojas) (toliau kartu vadinamos – Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi), vadovaudamosi Užsakovo įgyvendinamo viešojo pirkimo rezultatais (Šiaulių kultūros centro patalpų sienos meninis apipavidalinimas, 2025 m. birželio 6 d. Nr. 36137) Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, sudarė šią Paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis). Sutartyje šalys laisvai susitaria savo nuožiūra sukurti civilinius teisinius santykius ir tam tikslui nustato savo teises, pareigas ir atsakomybę, kurios atitinka sąžiningumo kriterijams, tai yra, kad kiekviena sutarties šalis, turėdama sutartinių santykių, privalės elgtis sąžiningai.

I SKYRIUS SUTARTIES DALYKAS

1.1. Šalys sudarė šią sutartį, pripažindamos abipusiai naudingą bendradarbiavimą Vykdytojui įsipareigojant atlikti Šiaulių kultūros centro patalpų sienos meninį apipavidalinimą (toliau – Paslauga) pagal iš anksto su Užsakovu suderintas apimtis ir terminus.

1.2. Šia Sutartimi numatyta Paslaugos imtis:

1.2.1. eskizo sukūrimas (toliau – Eskizas). Tema – Šiaulių miesto simboliai (pvz. Šiaulių kultūros centras, auksinis berniukas, lapė, laikrodis gaidys, katedra, dviratis ir pan.), jų sąveika, žmonės, profesijos ir pan. Tiekėjas turi sukurti eskizą ir suderinti jį su Užsakovu. Turi būti panaudotos ne mažiau kaip 2 patalpų sienos (patalpų sienos ir jų matmenys pridedami). Eskizai pateikiami iki 2025 m. birželio 30 d.;

1.2.2. patalpų sienos meninis apipavidalinimas. Patvirtintas eskizas turi būti perkeltas ant sienų. Naudojamos spalvos – balta, tamsiai pilka, oranžinė. Paslaugos atlikimo vieta – Šiaulių kultūros centras (Aušros al. 31). Apipavidalinimas turi būti atliktas iki 2025 m. rugpjūčio 29 d.

1.3. Užsakovas įsipareigoja sumokėti už Paslaugą šios Sutarties 3.2. punkte numatytą kainą laikydamasis Sutarties 3.3. punkte numatytos tvarkos.

II SKYRIUS ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

2.1. Vykdytojas:

2.1.1. įsipareigoja suderintomis apimtimis ir terminais įgyvendinti Paslaugas numatytas 1.2. punkte bei pateikti eskizą Užsakovui el. paštu deimante.baciule@siauliukc.lt;

2.1.2. turi teisę gauti iš Užsakovo visą informaciją, būtiną tinkamam Paslaugų atlikimui;

2.1.3. neatsako už netinkamą Paslaugų atlikimą, jei šis atsirado dėl Užsakovo pateiktos informacijos netinkamumo;

2.1.4. turi teisę sustabdyti Paslaugų atlikimą, jei Užsakovas nevykdo priešpriešinių pareigų;

2.1.5. įsipareigoja atlyginti Užsakovui pagrįstus nuostolius dėl nekokybiškų Paslaugų atlikimo;

2.1.6. įsipareigoja užtikrinti, kad Paslaugos atlikimas nepažeistų Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo, kitų teisės aktų nuostatų, nepažeistų jokių trečiųjų asmenų teisių;

2.1.7. įsipareigoja perduoti autorių išimtinės turtinės teisės į sukurtą Eskizą Užsakovui;

2.1.8. informuotas, kad autorių išimtinių teisių perdavimas nepanaikina Vykdytojo teisės naudoti Eskizą reprezentuojant Vykdytojo darbus;

2.1.9. įsipareigoja vadovautis reikalavimais nustatytais Aplinkos apsaugos kriterijuose, kuriuos Užsakovas turi taikyti perkdamas prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašas, patvirtintas Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 „Dėl aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“ (toliau – Tvarkos aprašas). Užsakovas vadovaudamasi Tvarkos aprašo 4.4.3. punktu nustato aplinkos apsaugos kriterijus: perkama tik nematerialaus pobūdžio (intelektinė) paslauga, nesusijusi su materialaus objekto sukūrimu, kurios teikimo metu nėra

numatomas reikšmingas neigiamas poveikis aplinkai, nesukuriamas taršos šaltinis ir negeneruojamos atliekos.

2.2. Užsakovas:

2.2.1. įsipareigoja priimti Paslaugas ir Vykdytoju sumokėti pagal 3.3. punkte nurodytus įkainius;

2.2.2. įsipareigoja atlyginti Vykdytojo nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo bendradarbiavimo iš Užsakovo pusės ar būtinos vykdymui informacijos nepateikimo;

2.2.3. įsipareigoja teikti visą informaciją, būtiną tinkamai atlikti Paslaugas ir bendradarbiauti su Vykdytoju;

2.2.4. turi teisę gauti informaciją apie Paslaugų teikimo eigą, netrukdam Vykdytojo veiklai;

2.2.5. įgyvendinant perduotas turtines teises, įsipareigoja užtikrinti ir nepažeisti Vykdytojo asmenines neturtines teises;

2.2.6. nuo suteiktų Paslaugų priėmimo-perdavimo dienos Užsakovas tampa autorių turtinių teisių perėmėjas;

2.2.7. įsipareigoja nurodyti Vykdytojo vardą viešinant sukurta Eskizą ar patalpų sienų meninį apipavidalinimą.

III SKYRIUS

PASLAUGOS KAINA, ATSISKAITYMO TERMINAI IR TVARKA

3.1. Sutarties kainodara – fiksuotos kainos.

3.2. Šia Sutartimi numatyta Paslaugos vertė yra 1200,00 Eur (vienas tūkstantis du šimtai eurų) be pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM). Į Sutarties kainą turi būti įtraukti visi Vykdytoju privalomi mokėti mokesčiai ir visos su Paslaugos teikimu susijusios išlaidos.

3.3. Sutarties įkainiai:

Nr.	Paslaugų pavadinimas	Mato vnt.	Įkainis Eur be PVM	Taikomas PVM tarifas
1	2	3	4	5
1.	Eskizo sukūrimas	Pasl.	500,00	00,00
2.	Patalpų sienos meninis apipavidalinimas	Pasl.	700,00	00,00

3.4. Atsiskaitymo tvarka:

3.4.1. Užsakovas su Vykdytoju už faktiškai laiku pateiktą kokybišką ir Sutarties reikalavimus atitinkančią Paslaugą atsiskaito pagal Sutartyje nurodytą įkainį per 20 d. d. nuo abiejų Sutarties šalių suderinto Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir sąskaitos faktūros pateikimo dienos.

3.4.2. Sąskaita faktūra atitinkanti Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19) (toliau – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas), teikiamos naudojantis sąskaitų administravimo bendrąja informacine sistema (SABIS). Sąskaita faktūra turi būti pateikiama ne anksčiau nei abiejų Šalių suderintas ir pasirašytas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas be trūkumų ir pastabų.

3.5. Tuo atveju, jei Užsakovas neįvykdo savo sutartinių įsipareigojimų pagal šios Sutarties punktą 3.4.1., jis moka 0,02 proc. delspinigių nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną pavėluotą dieną.

3.6. Užsakovas už paslaugą su Vykdytoju atsiskaito mokėjimo pavedimu į Vykdytojo sąskaitoje faktūroje nurodytą banko sąskaitą.

IV SKYRIUS

NENUGALIMOS JĖGOS (FORCE MAJEURE) APLINKYBĖS

4.1. Šalis laikoma nėra atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad sutartiniai įsipareigojimai neįvykdyti ar dalinai neįvykdyti dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užskirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos CK 6.212 straipsnyje ir kituose Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų sutartinių įsipareigojimų neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

4.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama dokumentus, patvirtinančius šių aplinkybių buvimą bei įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, o taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

4.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja ir nepateikia nenugalimos jėgos aplinkybių buvimą patvirtinančių dokumentų, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

V SKYRIUS KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI

5.1. Paslaugų teikėjas sudarytą Sutartį su Užsakovu, ir šios Sutarties pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų informacijos ir duomenų apsaugą reguliuojantiems teisės aktams arba visuomenės interesams, pažeistų teisėtus konkretaus Užsakovo komercinius interesus arba turėtų neigiamą poveikį tiekėjų konkurencijai, ne vėliau kaip per 15 dienų nuo Sutarties sudarymo ar šio Sutarties pakeitimo, bet ne vėliau kaip iki pirmojo mokėjimo pagal ją pradžios, skelbia viešai.

5.2. Konfidencialumo įsipareigojimai Sutarties Šalims nustatomi vadovaujantis VPĮ 20 straipsniu.

VI SKYRIUS SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMO TVARKA

6.1. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo abi Sutarties šalys. Sutarties įsigaliojimo data – Sutarties šalių pasirašymo data.

6.2. Sutartis galioja iki visiško Sutarties Šalių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau kaip 3 mėnesiai nuo Sutarties įsigaliojimo datos.

6.3. Vykdytojas, pažeidęs I skyriuje numatytus įsipareigojimus arba neįvykdęs jų pilnai ar nutraukęs Sutartį, privalo Užsakovui sumokėti kompensaciją, lygią 40 proc. sumos, nurodytos 3.2. p. Kompensaciją Vykdytojas privalo sumokėti per 5 (penkias) darbo dienas nuo minėto fakto nustatymo momento, kuris užfiksuotas raštu. Jei 2.1. p. įsipareigojimų vykdymą sutrukdo IV skyriuje nurodytos aplinkybės, Vykdytojas Užsakovui kompensacijos nemoka.

6.4. Tuo atveju, jei Užsakovas dėl ne nuo Vykdytojo priklausančių aplinkybių atsisako Vykdytojo Paslaugų arba pažeidus sutarties 2.2. p. numatytus įsipareigojimus, Užsakovas Vykdytojui sumoka kompensaciją lygią 40 proc. sumos nurodytos 3.2. p. Jei minėtų įsipareigojimų vykdymą sutrukdo IV skyriuje nurodytos aplinkybės, tokiu atveju Užsakovas jokios nuostolių kompensacijos nemoka.

6.5. Sutartis gali būti nutraukta bet kurios iš šalių, vienai iš šalių iš esmės pažeidus sutarties sąlygas. Sutarties nutraukimo atveju 6.3. ir 6.4. punktuose numatytos kompensacijos taikomos. Kompensacijos netaikomos, jei sutartis nutraukiama dėl IV skyriuje numatytų aplinkybių.

VI SKYRIUS ASMENS DUOMENŲ APSAUGA

7.1. Šalys, sudarydamos Sutartį, patvirtina suprantančios, kad vykdant Sutartį yra tvarkomi asmens duomenys.

7.2. Šalys įsipareigoja:

7.2.1. Laikytis Lietuvos Respublikos asmens duomenų apsaugos įstatymo, Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (ES) 2016/679 (toliau – Reglamentas) ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą, reikalavimų;

7.2.2. bendradarbiaujant tarpusavyje ir pagal galimybes suteikti viena kitai pagalbą, kad kita Šalis galėtų laikytis savo įsipareigojimų pagal asmens duomenų apsaugą reglamentuojančius teisės aktus;

7.2.3. užtikrinti galimybes duomenų subjektams naudotis savo teisėmis pagal Reglamentą;

7.2.4. raštu informuoti viena kitą apie kiekvieną asmens duomenų saugumo pažeidimą, susijusį su kitos Šalies perduotais asmens duomenimis;

7.2.5. tinkamai informuoti fizinius asmenis (savo darbuotojus), kuriuos Šalys pasitelkia Sutarčiai vykdyti, kad jų asmens duomenys gali būti perduoti kitai Šaliai ir gali būti Šalių tvarkomi Sutarties vykdymo tikslais. Fiziniai asmenys turi būti informuojami iki jų pasitelkimo Sutarties vykdymui arba iki jų duomenų perdavimo kitai Šaliai momento.

VIII SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

8.1. Užsakovo paskirtas asmuo, atsakingas už sutarties priežiūrą ir vykdymą – direktorė Deimantė Bačiulė, tel. +370 671 42 889, el. p. deimante.baciule@siauliukc.lt, atsakingas už Sutarties ir Sutarties pakeitimų paskelbimą – viešųjų pirkimų specialistė Miglė Barzeliene, tel. +370 645 28 920, migle.barzeliene@siauliukc.lt. Vykdytojo paskirtas asmuo, už Sutarties priežiūrą ir vykdymą yra Eglė Narbutaitė,

8.2. Bet kokie Sutarties pakeitimai ar papildymai galioja sudaryti tik raštu, pasirašius abiejų Šalių įgaliotiems atstovams. Tokie pakeitimai laikomi neatsiejama sutarties dalimi. Žodinės išlygos neturi juridinės galios.

8.3. Jei kuri nors šios Sutarties dalis tampa negaliojanti arba anuliuojama, likusios sutarties dalys lieka galioti.

8.4. Visi pranešimai ir kitas Šalių susirašinėjimas pagal Sutartį vykdomas el. paštu.

8.5. Pasikeitus adresams, telefonų numeriams, banko rekvizitams, Sutarties Šalys įsipareigoja apie tai nedelsdamos raštu informuoti viena kitą.

8.6. Visi su šia Sutartimi susiję ginčai sprendžiami derybų keliu. Nesusitarus, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

8.7. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba. Visais su Sutarties įgyvendinimu susijusiais klausimais Šalys privalo susirašinėti ir bendrauti lietuvių kalba.

8.8. Sutarties priedai yra sudėtinė ir neatskiriama šios Sutarties dalis:

8.8.1. 1 priedas „Šiaulių kultūros centro patalpų – poilsio (baro) erdvės – sienos ir jų matmenys“;

8.8.2. 2 priedas „Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas“.

IX SKYRIUS ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

Šiaulių kultūros centras

Aušros al. 31, LT-76300 Šiauliai

Įm. kodas 302296711

Tel. +370 655 25 518

El. p. info@siauliukc.lt

AB „Swedbank“, kodas 73000

A / s LT407300010113138099

VYKDYTOJAS

Eglė Narbutaitė

Individualios veiklos pažymos Nr. 878712

Direktorė

Deimantė Bačiulė

Eglė Narbutaitė

A.V.